

جون ۱۹۷۸ء

۳۵۹

سیاسیات کشمیر

(زیر تکمیل کتاب اقبال اور کشمیر کا ایک غیر مطبوعہ باب)
(جگن ناتھ آزاد)

کشمیر اور اہل کشمیر کی محبت اقبال کے رنگ و پے میں اس طرح سراپت کر گئی تھی کہ ان کی نجی محفلیں بھی خب کشمیر کے ذکر سے خالی نہیں رہتی تھیں۔ ایسی ہی ایک محفل کا ذکر سعادت علی خاں نے ملفوظات اقبال میں کیا ہے۔ وہ لکھتے ہیں: ”میرے کمرے میں داخل ہونے پر اس غیر فانی تبسم سے جس پر ہزار الفاظ قربان ہوں۔ مجھے اپنے پاس کی ایک کرسی پر بیٹھنے کا اشارہ کیا۔ سلسلہ گفتگو کشمیر سے متعلق تھا۔ کشمیر میں آزادی کی روح صدیوں کے تشدد و جبر کے بعد اپنا سرا بہار رہی تھی۔ ریاست اسے ہر طریق سے دبانا چاہتی تھی۔ لیکن علامہ مرحوم فرما رہے تھے کہ یہ ناممکن ہے۔ یہ روح کی چنگاری ہے شعلہ بن کر رہے گی۔ محفل میں سے ایک صاحب نے کشمیریوں کی غریبی اور جہالت کا ذکر کیا۔

”مرحوم مسکرا دئے۔ غریبی اور جہالت قوت ایمان و حریت کی راہ میں نہ کبھی سد راہ ہو سکے ہیں اور نہ ہوں گے۔ ہم تو اہی پیغمبر و صلی اللہ علیہ وسلم کی امت ہیں۔ مسلمان کے لئے غریبی اور جہالت کی آڑ لینا اس کی روحانی کمزوری کی بجی دین ہے۔

”ان الفاظ نے سامعین پر ایک رقت سی طاری کر دی۔ علامہ مرحوم نے غالباً اس کا احساس کرتے ہوئے بات کا رخ پلٹ دیا۔ فرمانے لگے۔ میں

میں تو نہی موتا بہوتا رہ گیا۔ حالات نے جاوید نامہ کی طباعت اور اشاعت میں تاخیر کر دی در نہ کشمیر کے اس ہیجان کو تو میں مدت سے دیکھ رہا تھا۔ اب میری طرف رجوع کیا۔ میں نے ”اخلاقی تعلیم“ کی کامی پیش کردہی۔ میں علم النفس کا طالب علم اعلیٰ ترین شخصیت جس طرح پر اپنی توجہ کسی نقطہ خاص پر مبذول کر سکتی ہے اس کی صلاحیت عام آدمیوں میں بالعموم نہیں ہوتی۔ جوہو، علامہ مرحوم نے اخلاقی تعلیم کے ورق الیٹے شروع کئے۔ میں خوش ہوا کہ اس بات کے اعلیٰ تجربے کا موقع ہاتھ آگیا۔ کوئی دس پندرہ منٹ تک بھٹکے پتیس چالیس صفحوں پر سرسری نظر ڈالتے رہے۔ لیکن اس عرصہ میں وہ گویا ہم میں وہاں موجود ہی نہ تھے۔ کئی ایک حضرات نے کشمیر کے متعلق چند ایک سوالات بھی کئے لیکن علامہ مرحوم نے ایک حرف تک بھی نہ سنا۔

اب مجھے معلوم ہوا کہ ایک طرف کشمیر کے ایک مذہبی تعلیم یافتہ نوجوان بھی بیٹھے ہیں اور علامہ مرحوم کی خدمت میں مالی امداد حاصل کرنے کی غرض سے حاضر ہوئے ہیں۔

”انھیں مخاطب کر کے فرمایا: تمہارا اس وقت پنجاب میں ہونا اگر دردناک نہیں تو تعجب انگیز ضرور ہے۔ تم بیکاری کا رونا رو رہے ہو اور تمہارے ہم وطن اپنی آزادی اور حقوق کے لئے طرح طرح کی قربانیاں کر رہے ہیں۔ غریبی اور بھوک کی شکایت کرتے ہو۔ اپنے وطن کو واپس چلے جاؤ۔ آزادی کی راہ میں، کو دپڑو۔ اگر قید ہو جاؤ گے تو کھانے کو تو ضرور مل ہی جائے گا۔ اور اس گد اگری سے بچ جاؤ گے۔ اگر مارے گئے تو مفت میں شہادت پاؤ گے۔ اور کیا چاہتے ہو؟ اگر قرآن نے تمہیں یہ بھی نہیں سکھایا تو تم اور سیکھ کیا ہو؟ اگر کشمیر جانا ہو تو کراہی کے پیسے میں دے دیتا ہوں۔“

جون ۱۹۷۸ء

۳۶۱

دراصل اقبال اور سیاست کشمیر کے موضوع پر مفصل بحث آئندہ صفحات میں ہوگی جس میں شاید میں اپنا یہ نکتہ بھی قدرے وضاحت سے بیان کر سکوں کہ کشمیر کے ساتھ اقبال کا تعلق بنیادی طور پر ایک روحانی تعلق تھا۔ یہاں میں صرف ان چند مختصرات پر اکتفا کرنا چاہتا ہوں جن کی سیاسیات کشمیر کی تفصیلی بحث میں شاید ضرورت پیش نہ آئے۔ اور چونکہ تفصیلی بحث میں ان مختصرات کے نظر انداز ہو جانے کا اندیشہ ہے اس لئے انہیں اسی تہیدی باب میں محفوظ کر لینا ہی مناسب معلوم ہوتا ہے۔

اقبال ۱۰۔ ۱۱ جولائی ۱۹۳۱ء کو غلام رسول مہر کے نام مسلم آرڈننس اور منحل پورہ کالج انکوائری کمیٹی کے بارے میں ایک خط لکھتے ہیں جس کے آخر میں ایک فقرہ ہے، ”شاید ۲۱ کو بھوپال جاسکیں گے“ سیاسیات کشمیر کے تعلق سے یہ ایک معنی خیز جملہ ہے۔ بشیر احمد ڈار کے الفاظ میں ”۱۹۳۱ء میں آزاد کشمیر کی تحریک پہلی دفعہ منظم ہو کر عوامی تحریک بنی تھی۔ مہاراجہ ہری سنگھ والی کشمیر نے نواب بھوپال کی وساطت سے کوشش کی کہ کوئی سمجھوتہ ہو جائے اس غرض کے لئے نواب بھوپال نے اقبال کو بھوپال بلایا اور ایک مرتبہ دہلی بلایا۔ لیکن بد قسمتی سے یہ گفتگو مصالحت کامیاب نہ ہو سکی۔“ اس کے بعد ۲۲ جولائی کو شملے سے انہیں لکھتے ہیں: ”مجھ کو بھی شعیب صاحب کا تارایا تھا جس کا جواب میں نے ان کو دے دیا تھا۔ انشا اللہ، ۲۲ رات لاہور پہنچ جاؤنگا وہاں سے ان کو تار دے دوں گا۔ ۲۶ کو یہاں کشمیر کے معاملات کے متعلق مشورت ہوگی۔ لاہور سے انشا اللہ بھوپال چلیں گے۔“

اسی موضوع پر اقبال نے مہر صاحب کے نام ۱۶ اگست ۱۹۳۱ء کو ایک اور خط لکھا جس میں آپ لکھتے ہیں: ”آپ کے اخبار میں یہ شائع ہوا ہے کہ جموں کے

حوادث کے متعلق جبریسوں رونما ہوئے۔ تمام فوٹو لے لئے گئے ہیں اس کے علاوہ سری نگر میں جو آتش باری ہوئی۔ اس کے فوٹو بھی میں نے سنا ہے موجود ہیں کیا یہ ممکن ہے کہ آپ اپنے کسی دوست یا نامہ نگار کی معرفت تمام مذکورہ بالا فوٹو حاصل کریں گے۔ یہ کام بڑا ہزدری اور مفید ہے۔ اس کے لئے فوراً کوشش شروع کیجئے اور میرے انگلستان روانہ ہونے سے پہلے سب کو حاصل کر لیجئے۔

آتش باری کے فوٹوؤں کی تشریح کرتے ہوئے بشیر احمد ڈار انوار اقبال میں لکھتے ہیں :-

”دسمبر ۱۹۳۳ء میں کل ہند کشمیر مسلم کانفرنس کا ایک اجلاس لاہور میں منعقد ہوا جس میں حکومت کشمیر کے نظم و نسق اور مسلمانوں کی حق تلفی کے خلاف ادا زار ٹھائی گئی۔ تھوڑی مدت کے بعد کشمیر میں دو واقعات رونما ہوئے جنہوں نے کشمیر میں آگ لگا دی۔

”پہلا واقعہ تو یہ تھا کہ ایک ہندو سب انسپکٹر نے ایک سجدے کے امام صاحب کو خطبہ پڑھنے سے روک دیا جس پر مسلمانوں نے احتجاج کیا۔ دوسرا واقعہ یہ تھا کہ جموں سنٹرل جیل میں ایک ہندو سپاہی نے قرآن مجید کی بے حرمتی کی۔ اس پر ایک شخص عبدالعزیز نے اشتعال انگیز تقریر کی۔ پولیس نے عبدالعزیز کو قید کر کے عدالت میں پیش کیا۔ مقدمہ کی سماعت کے موقع پر مسلمانوں کا ایک کثیر ہجوم عدالت کے باہر جمع ہو گیا۔ پولیس نے انہیں منتشر کرنے کے لئے فائرنگ کی جس سے بے شمار آدمی ہلاک ہوئے۔ یہ واقعہ ۱۳ جولائی ۱۹۳۳ء کا ہے۔ اقبال کے خط میں انہی واقعات کی تصویریں کا ذکر ہے لیکن ان واقعات کا تفصیلی ذکر بعد میں آئے گا۔

اس ضمن میں آپ نے ۸ جون ۱۹۳۳ء کو ایک خط پر د فیسر علم الدین سالک کے نام لکھا جس میں آپ لکھتے ہیں ”وہ مسودہ ابھی تک نہیں آیا میں اس کا منتظر ہوں“

جون ۱۹۳۳ء

۲۶۳

تاکہ ڈبوشین جانے سے پہلے اس کی اشاعت ہو جائے۔

مرزا یعقوب بیگ لاہور کے ایک مشہور ڈاکٹر تھے اور جماعت احمدیہ کے سرگرم کارکن تھے۔ ان کے نام اقبال ۱۲ ستمبر ۱۹۳۳ء کو لکھتے ہیں: آپ کا دستی خط ابھی ملا ہے اس وقت تک مجھے کوئی اطلاع نہ تھی۔ ہاں اخباروں میں ضرور دیکھا تھا کہ آپ کا کوئی جلسہ اور ٹیگ ہونے میں ہوا ہے۔ آپ کے خط کے ساتھ مہر صاحب کا ایک خط ملا جس میں وہ لکھتے ہیں کہ ۱۶ ستمبر سے پہلے جواب دیا جائے۔ افسوس ہے کہ میں ان کے خط کا جواب آل انڈیا کشمیر کمیٹی کے اجلاس میں ان کا خط پیش کرنے کے بغیر عرض نہیں کر سکتا۔ آل انڈیا کشمیر کمیٹی کا اجلاس ۱۶ ستمبر تک ممکن نہیں کیونکہ بہت سے ممبران لاہور سے باہر گئے ہیں۔ دونوں سبکدڑی بھی باہر گئے ہیں۔ رحیم بخش صاحب بھی یہاں نہیں ہیں۔ میں اپنی ذمہ داری پر کوئی جواب لکھنا نہیں چاہتا۔ ہاں ذاتی رائے رکھتا ہوں جس کے بیان کرنے کا موقع ابھی نہیں آیا۔ والسلام..... مہربانی کر کے یہ خط مہر صاحب تک پہنچا دیں کہ ان کے خط کا جواب بھی یہی ہے جو ادھر مذکور ہوا ہے۔ نواب بہادر یار جنگ مرجم کو لکھتے ہیں۔

لاہور

۱۴ ستمبر ۱۹۳۳ء

محمد دمی جناب نواب صاحب۔ السلام علیکم

منظلو میں کشمیر کا امداد کے لئے آپ سے درخواست کرنے کے لئے یہ عرض لکھتا

۱۲ ستمبر کے آخری مہینوں میں کشمیر میں فسادات کا ایک بے پناہ سلسلہ شروع ہوا۔ مجلس اہل حق علی مذاہبہ شروع کئے۔ دوسری طرف ایک علیحدہ کشمیر کمیٹی کا قیام عمل میں آیا جس کا مقصد ایسی ذمہ داری سے مسلمانان کشمیر کی مدافعت تھی۔ اس سلسلے میں اس کمیٹی نے سیاسی قیدیوں کی قانونی مدد کے لئے دکن کو کشمیر بھیجنا شروع کیا اس کمیٹی کے صدر مرزا بشیر الدین محمود تھے۔

کشمیر کمیٹی کے اکثر اجلاس اور ٹیگ ہونے میں ہوتے تھے جو ان روز پور دافع تھا۔ وہاں آج کل پی۔ آئی۔ اے۔ کا دفتر ہے، (بقیہ صفحہ ۲۶۴ پر مدخل فرمائیں)

۲۶۳

ہوں۔ اس وقت حکومت کی طرف سے ان پر متعدد مقدمات چل رہے ہیں۔ جن کے اخراجات کی وجہ سے فنڈ کی نہایت ضرورت ہے۔ مجھے یقین ہے کہ آپ کی تصویر کا توجہ سے یہ مشکل حل ہو جائے گی۔ اس سے پہلے ایک خط مجھے ایک بزرگ محمد اعظم نامی نفیر والا آباد کی طرف سے آیا تھا۔ انھوں نے خود بھی چنارہ کر کے بھیجنے کا وعدہ فرمایا تھا اور مجھے یہ بھی لکھا تھا کہ آپ کی توجہ اس طرف کراؤں۔ مجھے یقین ہے کہ آپ مسلمانان کشمیر کو امداد کا مستحق تصور کرتے ہیں۔ یہ طباع اور ذہین قوم ایک مدت سے استبداد ظلم کا شکار ہے اس وقت مسلمانان ہند کا فرض ہے کہ ان کی موجودہ مشکلات میں ان کی مدد کی جائے۔

زیادہ کیا عرض کروں۔ امید ہے کہ آپ کا مزاج بخیر ہوگا۔ یہ خط خلیفہ عبدالحکیم صاحب پر ذنفیر عثمانیہ یونیورسٹی کی معرفت آپ تک پہنچاتا ہوں مجھے آپ کا ایڈریس معلوم نہ تھا اور اس بات کا اندیشہ تھا کہ میرا خط کسی اور طرف نہ چلا جائے۔ والسلام

مخلص

محمد اقبال

تحریک آزادی کشمیر جب اپنے جو بن پر آئی تو اس کی باگ ڈور میرا اعظم مولانا ہمدانی اور شیخ محمد عبداللہ کے ہاتھ میں تھی۔ غالباً ان دور ہنگاموں کے زیر اہتمام کشمیر میں مسلم کانفرنس کے انعقاد کا فیصلہ ہوا۔ شیخ نے اقبال کو اس کانفرنس میں شرکت کی دعوت دی۔ اقبال بوجہ اس کانفرنس میں شریک نہ ہو سکے۔ لیکن انھوں نے ۱۲ اکتوبر ۱۹۳۳ء کو شیخ صاحب کے نام مندرجہ ذیل خط لکھ کر انھیں گراں قدر مشورے دیے۔

بقیہ منہ کا احیم بخش مرحوم ریٹائرڈ سینیج تھے جو کشمیر کے معاملات میں بہت دلچسپی رکھتے تھے۔

لاہور

۱۲ اراکتہ برہمن ۱۹۱۳ء

ڈیر شینج عبداللہ صاحب، السلام علیکم
 آپ کا دالانامہ ابھی ملا ہے۔ مسلم کانفرنس کشمیر کے اخبار پر پڑھ کر بہت
 خوشی ہوئی۔ مجھے یقین ہے کہ بزرگان کشمیر بہت جلد اپنے مقالات سلجھا
 سکیں گے۔ اس بات کے لئے میں ہر لحاظ دست بدعا ہوں اور یقین کرتا
 ہوں کہ اللہ تعالیٰ اپنے فضل و کرم سے آپ کی مسامحی کو بار آور کرے گا۔
 لیکن جو مختلف جماعتیں سناتے کہ بن گئی ہیں اور ان کا یا بھی اختلاف آپ
 کے مقاصد کی تکمیل میں بہت بڑی رکاوٹ ہوگا۔ ہم آہنگی ہی ایک ایسی چیز ہے جو
 تمام سیاسی و تمدنی مشکلات کا علاج ہے۔ ہندی مسلمانوں کے کام اب تک محض اس
 وجہ سے بگڑے رہے کہ یہ قوم ہم آہنگ نہ ہو سکی اور اس کے افراد اور
 بالخصوص علماء اور دول کے ہاتھ میں کٹ پتلی بنے رہے۔ بلکہ اس وقت
 ہیں۔ بہر حال دعا ہے کہ آپ کے ملک کو یہ تجربہ نہ ہو۔
 افسوس ہے کہ میں اور مشائخ کی وجہ سے کانفرنس میں شریک نہ ہو سکا
 امید کہ آپ کا مزاج بخیر ہوگا۔

محمد اقبال لاہور

تحریک آزادی کشمیر تاریخ کا ایک اہم باب ہے جس کی تفصیل اس کتاب کے موضوع
 کے پیش نظر خارج از بحث ہے۔ مجھے صرف یہ بتانا مقصود ہے کہ کشمیر کے حریت پسندوں
 کی راہ میں قید و بند کی صعوبتیں بھی اہم اور تیغ و تلنگ کی اذیتیں بھی۔ پٹنہ کے ایک
 وکیل سید نعیم الحق نے اس سلسلے میں کشمیر کی جان و دل سے خدمت کی۔ اقبال کی سید
 نعیم الحق کے ساتھ زعمائے کشمیر کے قید و بند کے مقدمات سے متعلق باقاعدہ خط و کتابت

رہی۔ ۲۵۔ مرد ستمبر ۱۹۳۲ء کے خط میں اقبال نے انھیں لکھا :- ”نوازش نامہ موصول ہوا جس کے لئے سراپا سپاس ہوں۔ اگر میں کانفرنس میں شمولیت کے لئے بیٹہ آسکا تو یقیناً آپ سے ملاقات میرے لئے باعث مسرت ہو گئی لیکن بیٹہ میرا آنا غیر یقینی ہے کیونکہ مجھے ممکن ہے اواخر مارچ ۱۹۳۲ء میں اگسفرورڈ میں لیکچر دہانے کے ایک سلسلہ کے لئے انگلستان جانا پڑے۔ ادھر یہ ضروری ہے کہ یہ لیکچر میری روانگی سے پیشتر مرتب کر لئے جائیں۔ اگر میرا ارادہ بیٹہ آنے کا ہوتا تو آپ کو مطلع کروں گا۔ کشمیر کے مسلمانوں کی امداد و اعانت آپ کا بڑا ہی کرم ہے۔ مقدمات کی تاریخیں فردری ۱۹۳۲ء میں حسب ذیل ہیں۔“

”۵۔ فردری تک مقدمہ سکھ چین پور۔ ۲۔ فردری تک مقدمہ علی بیگ دونوں مقدمات کی سماعت جوں میں ہوگی۔ کیا آپ دونوں مقدمات کی پیروی کے لئے تیار ہیں۔ ملک برکت علی افریدی میں اپنے انتخابات میں مصروف ہوں گے۔ ہم سب آپ کی مکرر اعانت کے لئے نہایت احسان مند ہوں گے۔ اگر آپ تکلیف گوارہ فرمائیں تو مجھے فوراً بذریعہ تار اپنی آمادگی سے مطلع فرمائیں۔ تاکہ ضروری کاغذات بھیج سکوں۔ کوشش کروں گا کہ آپ کے لئے ایک مددگار مہیا کیا جائے۔ عبدالحمید صاحب نے مجھے اطلاع دی ہے کہ آپ نے ذکر کیا تھا کہ بیٹہ کے عبدالعزیز صاحب مسلمانوں کی امداد کو ہر وقت تیار ہوں گے۔ آہ میری طرف سے ان کی خدمت میں کشمیر کے بے بس مسلمانوں کی امداد کی درخواست کیجئے۔ مجھے یقین ہے کہ اللہ تعالیٰ آپ کو جزائے خیر دے گا۔ آپ کے تار کا انتظار رہے گا۔“ اسی طرح ۱۲ جنوری ۱۹۳۲ء کے انگریزی خط میں اقبال نے سید نعیم الحق کو لکھا :- ”نوازش نامہ اور تار کے لئے جو کل رات موصول ہوا اور جس کا جواب آج صبح بھیجا گیا نہایت ممنون ہوں۔ آپ کی اس عنایت کا کیونکر شکریہ ادا کیا جائے کہ آپ دونوں مقدمات کی پیروی کے لئے آمادہ ہیں۔ میں اس مقدمہ کا فیصلہ اور دوسرے کاغذات آپ کو بھیج رہا ہوں جس کی تالیف پیشی جوں میں

جون ۱۹۷۸ء

۳۶۷

۱۳ فروری کو مقرر ہوئی ہے۔

”یہ بہتر ہوگا کہ آپ ۱۲ فروری کو جموں پہنچ جائیں۔

”دوسرے مقدمہ کے متعلق کاغذات ابھی مجھے موصول نہیں ہوئے۔ اگر کوئی دوسرا انتظام ممکن نہ ہو تو میں کاغذات موصول ہوتے ہی آپ کی خدمت میں بھیج دوں گا۔ دوسرا مقدمہ ۵ فروری کو شروع ہوتا ہے۔ جس مقدمہ کے کاغذات میں بھیج رہا ہوں وہ پانچ چودھ دن سے زیادہ نہ لے گا۔ امید ہے آپ کے پاس فرصت میں اس مقدمہ کی تیاری کے لئے کافی وقت ہوگا۔

تحریر مابعد :-

کاغذات کے موصول ہونے کی اطلاع ضرور دیجئے۔ اور جموں میں پہنچنے کی اطلاع شیخ عبدالحمید صاحب ایڈوکیٹ (صدر کشمیر کانفرنس) کو دیجئے۔ اور دوسرے معاملہ میں بھی انہی سے براہ راست خط و کتابت مفید ہوگی۔ م۔ ا۔

جیسا کہ ان خطوط سے ظاہر ہے نعیم الحق صاحب نے مذکورہ مقدمات کی پیروی بڑی۔ تن دہی سے کی لیکن انہی دنوں میں پٹنہ میں زلزلے کی قیامت نمودار ہوئی اور سید نعیم الحق کا جموں یا کشمیر آنا کسی حد تک دشوار ہو گیا۔ چنانچہ اقبال کو اس بات سے بہت تشویش ہوئی اور وہ اس کوشش میں رہے کہ لاہور ہی کے کسی وکیل کو حریٹ پسندانہ کشمیر کے مقدمے کی پیروی کے لئے آمادہ کریں۔ اس سلسلے میں آپ نے یکے بعد دیگرے مندرجہ ذیل تین خطوط سید نعیم الحق کو لکھے :-

لاہور

۲۲ جنوری ۱۹۷۸ء

مائی وکٹر مسٹر نعیم الحق

نوازش نامہ کے لئے جو ابھی ابھی موصول ہوا سراپا سپاس ہوں۔ مجھے ہند

میں دوستوں کے متعلق حد درجہ تشویش تھی۔ اور میں تارہ دینے ہی والا تھا کہ آپ کا نوازش نامہ موصول ہو گیا۔ زلزلہ کی ہولناکی سے طبیعت پر غم و یاس کی فردانی اور پریشان خاطری کے باوجود مقدمہ کی پیروی کی ذمہ داری کو نبھانے کے لئے آپ کی ہمت و مستعدی لائق صد ہزار داد و ستائش ہے۔ مجھے میر پور کے دوسرے مقدمہ کی نقل فیصلہ تو موصول ہو گئی ہے۔ لیکن ابھی دوسرے کاغذات کا انتظار ہے۔

میں سمجھتا ہوں اس مقدمہ کی پیروی کا بار بھی آپ پر ہی ڈال دینا آپ کو حد درجہ زحمت میں مبتلا کرنا ہو گا۔ جہاں تک آپ کے مددگار کا تعلق ہے میں لاہور ہی میں کسی کو آمادہ کردن کا ناکہ وہ لاہور سے ہی آپ کے ساتھ ہو جائے یا پھر جموں میں آپ سے آن ملے۔

جموں کا نفرنس آپ کی میزبان ہو گی۔ آپ شیخ عبدالحمد صاحب کو تحریر کر دیں۔ میں نے شیخ عبداللہ صاحب صدر کا نفرنس سے بھی تذکرہ کر دیا ہے وہ اس وقت لاہور میں ہیں۔ لیکن جموں میں آپ کی تشریف آوری تک پہنچ جائیں گے۔ تکلیف کے لئے دوبارہ شکریہ عرض کرتا ہوں۔ اُمید کہ آپ کا مزاج بخیر ہو گا۔

مخلص

محمد اقبال

(۲)

لاہور

۲۸ جنوری ۱۹۳۳ء

مافی ذیرہ نعیم الحق

نوازش نامہ موصول ہوا جس کے لئے ممنون ہوں۔ میں عبدالحمد صاحب

۳۶۹

۳۶۹

کو لکھ رہا ہوں۔ کہ مقدمہ میں درخواست التواء دے دیں۔ لیکن چونکہ اب آپ مقدمہ میں وکیل ہیں۔ بہتر یہ ہوگا کہ آپ براہ راست کشمیر ہائی کورٹ میں درخواست التواء دے دیں۔ اور وجوہ دہی تحریر کریں۔ جو آپ نے اپنے نوازش نامہ میں تحریر فرمائی ہیں۔ امید کہ آپ کا مزاج بخیر ہوگا۔
مخلص۔ محمد اقبال

تحریر بعد
جس وقت آپ کشمیر پہنچیں گے امید ہے کشمیر میں زبردست ایجنٹیشن دوبارہ شروع ہو چکی ہوگی۔
محمد اقبال

(۳)

لاہور

۹ فروری ۱۹۳۲ء

مائی ڈیر مسٹر نعیم الحق

نوازش نامہ موصول ہوا جس کے لئے سراپا سپاس ہوں۔ جس مقدمہ کی پیروی کے لئے میں نے آپ سے درخواست کی تھی اس کی پیروی چودھری ظفر اللہ خاں کریں گے۔ عبد الحمید صاحب نے مجھے یہ اطلاع دی ہے اور ادر میں نے ضروری سمجھا کہ آپ کو ہر قسم کی زحمت سے بچانے کے لئے مجھے فی الفور آپ کو مطلع کرنا چاہئے۔

چودھری ظفر اللہ خاں کیونکہ ادر کسی کی دعوت پر وہاں جا رہے ہیں مجھے معلوم نہیں۔ شاید کشمیر کانفرنس کے بعض لوگ ابھی تک قادیان میں سے خفیہ تعلقات رکھتے ہیں۔ میں اس تمام زحمت کے لئے جو آپ برداشت کر رہے ہیں۔ اور اس تمام اثیار کے لئے جو آپ گوارا فرما رہے ہیں بے حد

۴۹

ممنون ہوں۔ امید ہے آپ کا مزاج بخیر ہوگا۔

مخلص محمد اقبال

ان خطوط سے رہنمایان کشمیر کے مقدمے کے ساتھ اقبال کی دلچسپی اور ان کا دلی اضطراب اظہار میں الشمس ہے۔ اقبال نے کشمیر میں ایک جمہوری نظام لانے کے لئے خود قید و بند کی دعوت دی ہو یا نہ دی ہو۔ لیکن جہاں تک اس تحریک کی کامیابی کے لئے جہاد باقلم کا تعلق ہے تحریک آزادی کشمیر کے تعلق سے اقبال کی خدمات کشمیر کے آسمان سیاست پر چاند تاروں کی طرح چمکتی رہیں گی۔

اقبال نامہ میں اقبال کے تین خطوط کا ذکر کرتے ہوئے شیخ عطاء اللہ لکھتے ہیں:-
نامعلوم مکتوب الیہ کے نام۔ یہ خطوط سید نعیم الحق صاحب کا عطیہ ہیں۔ ان کا خیال ہے کہ شیخ عبداللہ کے نام لکھے گئے ہیں۔ اس کی تصدیق نہیں ہو سکی۔ میری رائے ہے کہ یہ کسی اور بزرگ کے نام لکھے ہوئے ہیں۔ کم از کم القاب و خطاب کے پیش نظر میری ہی رائے اشاعت کے بعد تصدیق ہو سکے گی۔ (مرتب)

میں اقبال نامہ کے قیام سے ذرا قبل یہ تینوں خطوط لے کر شیخ محمد عبداللہ اسد کی خدمت میں حاضر ہوا۔ انھوں نے ان تینوں خطوط کو پوری توجہ سے پڑھا اور چالیس سال قبل کے واقعات کو اپنے حافظے کی گہرائیوں میں مٹونے کے بعد فرمایا کہ "یہ خطوط میرے نام نہیں ہیں۔ میں اس زمانے میں جیل میں تھا اور خطوط کے متن سے ظاہر ہے کہ یہ تینوں خطوط ہم لوگوں کے مقدمہ ہی سے متعلق ہیں۔ یہ تینوں خطوط جو اقبال کی تحریک آزادی کشمیر کے ساتھ تعلق خاطر کا آئینہ ہیں۔ تاریخوں سمیت نیچے درج کئے جا رہے ہیں۔ ہو سکتا ہے کشمیر میں کوئی صاحب ان کو پڑھ کر اس نتیجے پر پہنچ سکیں کہ ان کا مکتوب الیہ کون ہے۔"

لے دیے سیاق و سباق کے پیش نظر میری رائے یہ ہے کہ یہ خطوط کشمیر کے کسی صاحب کے (ذریعہ دفعہ) (مفوضہ پر خط ہو)

جون ۱۹۷۷ء

۳۷۱

(۱)

لاہور
یکم ستمبر ۱۹۳۳ء

جناب من السلام علیکم

آپ کا تارک ل مل گیا تھا جس کے لئے بہت شکریہ ہے۔ مہربانی کر کے میری طرف سے اور جلد نمبر ان کشتیر کمیٹی کی طرف سے مسٹر نعیم الحق صاحب کی خدمت میں بہت بہت شکریہ ادا کریں۔ مجھے یقین ہے کہ مسلمانان پنجاب و کشمیر ان کی خدمت کی بہت قدر کریں گے۔ کل مجھے کشمیر سے تار آیا تھا کہ ضروری کاغذات مسٹر نعیم الحق صاحب کی خدمت میں ارسال کر دے گئے ہیں۔ تاریخ مقدمہ ۲۲ ستمبر ہے اور مقدمہ سری نگر میں ہوگا۔ شیخ عبدالعقید صدر کشمیر کانفرنس ان کو مفصل ہدایات لکھ دیں گے کہ ان کو کون سے راستے سری نگر پہنچنا چاہئے یعنی جموں کے راستے یا راولپنڈی کے راستے دونوں راستے اچھے ہیں۔ جموں یا راولپنڈی سے موٹر پر جاتے ہیں اور راہ نہایت پر فضلہ ہے۔ مجھے یقین ہے کہ مسلمانان کشمیر ان کا مناسب انتخاب کریں گے۔ میرا یہ عرض مسٹر نعیم الحق کو دکھا دیجئے۔

میں براہ راست ان کی خدمت میں لکھتا مگر معلوم نہ تھا کہ وہ اس وقت پٹنہ میں ہیں یا اپنے کام کے سلسلہ میں کہیں باہر تشریف لے گئے ہیں۔ میں نے کل رات شیخ عبدالحمید صاحب کو مسٹر موصوف کے تعلق ایک مفصل خط

نام نہیں بلکہ پٹنہ کے کسی صاحب کے نام ہیں۔ جو سید نعیم الحق سے فرین رکھتے ہیں۔ دہو سکتا ہے سید نعیم الحق نے اپنی اہمیت بڑھانے کے لئے شیخ عطاء اللہ سے یہ کہہ دیا ہو کہ یہ خطوط شیخ محمد عبداللہ کے نام ہیں،

لکھدیا ہے۔ والسلام محمد اقبال

(۲)

جناب مولوی صاحب۔ السلام علیکم
آپ کا خط ابھی ملا ہے۔ میں آپ کا بہت شکر گزار ہوں کہ آپ نے نعیم الحق صاحب کو آمادہ کر لیا۔ کل شیخ عبدالحمید صاحب کا تار آیا کہ نعیم صاحب کو کاغذات بھیج دئے گئے ہیں۔ باقی جو آپ نے کسی اور صاحب کے متعلق لکھا ہے۔ اس کے لئے بھی آپ کا بہت ممنون ہوں ان کو بھی آمادہ رکھے۔ جب ان کو مدد کی ضرورت ہوگی تو میں آپ کو بذریعہ تار یا خط مطلع کروں گا۔ اس سے پہلے بھی ایک خط آپ کی خدمت میں لکھ چکا ہوں۔ نعیم الحق صاحب کی خدمت میں مزید شکریہ۔ زیادہ کیا عرض کروں۔ ہم ستمبر کو شملہ جا رہا ہوں مولوی شفیع داؤدی سے بھی ملاقات ہوگی۔

محمد اقبال - ۲ ستمبر ۱۹۳۲ء لاہور

(۳)

جناب مولوی صاحب السلام علیکم
آپ کا والا نامہ ابھی ملا ہے جس کے لئے بہت شکر گزار ہوں۔ مسٹر نعیم الحق صاحب کے خط سے جو انھوں نے شیخ عبدالحمید کو لکھا ہے معلوم ہوتا ہے کہ ان کے خیال میں کشمیر اور سری نگر دو مختلف جگہیں ہیں۔ ان کی خدمت میں عرض کریں کہ کشمیر ملک کا نام ہے اور سری نگر دار السلطنت ہے۔ مقدما جو بھی ہوں سری نگر میں ہوں گے اور جہاں تک میں خیال کرتا ہوں ان کو زیادہ مدت وہاں ٹھہرنا نہ پڑے گا۔ شیخ عبدالحمید صاحب کا خط مجھے آج آیا ہے جس میں وہ لکھتے ہیں کہ سید نعیم الحق صاحب کا سفر خرچ کشمیر کمشنر کی طرف سے

جون ۱۹۷۷ء

۳۷۳

ادا ہوتا چاہئے لیکن مجھے یقین ہے کہ سید صاحب موصوف اس حقیر رقم کو جو سفر خرچ کی صورت میں ان کی خدمت میں پیش کی جائے قبول نہ کریں گے اور یہ کام اللہ مسلمانوں کے لئے کریں گے کثیر کمیٹی کے پاس زیادہ فائدہ نہیں ہے ورنہ میں خود سید صاحب کی خدمت میں پیش کرتا۔ اس واسطے مہربانی کہ ان کی خدمت میں عرض کریں کہ آپ بلا کسی قسم کے معاوضہ اور سفر خرچ کے یہ خدمت کریں تو اللہ کے نزدیک اجر جزیل کے مستحق ہوں گے اور خدا تعالیٰ کی طرف سے کسی اور صورت میں اس کا اجر مل جائے گا۔

اس خط پر تاریخ ۱۹ جون ۱۹۷۷ء

سید صاحب موصوف سے یہ بات طے کر کے مجھے بذریعہ تار مطلع فرمائیں تاکہ ان کی خدمت میں کاغذات ضروری بھجواؤں اور یہ بھی اطلاع دوں کہ کس تاریخ پر ان کو سرسری نگرہ پہنچا جائے۔

امید کہ آپ کامزاج بخیر ہوگا۔ سید صاحب موصوف کی خدمت میں میری طرف سے بہت بہت شکریہ ادا کریں۔ (مخلص محمد اقبال)

(بقیہ صفحہ ۳۷۴) کی (نا، گرا دی، اب یہاں اکی ضرورت کی آڑے کر دامت کے شروع میں (ت) جوڑ دینے کی تجویز کی ہے۔ فی الحال۔

(ب) (والقلب ذات وجد) میرے خیال میں درست یوں ہے (والقلب ذاب وجد) یعنی دل غم کی بھی میں پگھلنے لگا۔

(ج) (دابة الغزال: نامی پرل کے ایڈیشن میں بھی اسی طرح ہے اسکی صحیح شکل یہ ہے (من دابة الغزال) محمد الدین فیروز آبادی لکھتے ہیں (....) وهو خفر الدابة كالجلطة)

(۶۶) صفحہ ۳۲۲: الملاك من قباہی من جداد جداد

م: شیعہ نسخوں میں (تد قباہی، یا اقد قباہی) ہے۔ تصحیح کی ہی دو شکلیں

میں دیکھے دیوان حافظ: ص ۳۲۲۔ مطبوعہ فردوسی مع حاشیہ

برمن دہلی

۳۷۳

(بقیمہ ص ۲۷۳-۳۷۴)

باہر کشتی و نشاد دولت و ز تو ز سید زحمت آب و گلت
 با او نشین جان عزیزم ز نہار زیرا کہ کند جان عزیزان بجلت
 گیرم کہ نماز بائی بسیار کنی و ز روزہ دہر ہمیشہ شمار کنی
 تادل نکنی ز غصہ و کینہ نہی
 صدمن گل بر سر یک خار کنی

ماخذ و مصادر

- ۱- فیہ مافیہ اردو ترجمہ مولانا روم
- ۲- میرالادلیا فارسی امیرخوژد
- ۳- حنات العارفین " دارالاشکوہ
- ۴- ردضہ اقطاب " محمد بلالاق
- ۵- زندگانی مولانا جلال الدین " بدیع الزماں فروزانفر
- ۶- کلاسیکل پرتین لیٹریچر انگریزی اے۔ جی۔ آربری
- ۷- حضرت نظام الدین ادلیا اردو پروفیسر حبیب
- ۸- دعوت عزیمت " ابوالحسن علی میاں ندوی
- ۹- تاریخ مشائخ چشت " خلیق احمد نظامی
- ۱۰- نفاذ شمارہ ۱۲-۱-۲۰۱۰ فارسی تہران ۱۳۹۳/۴/۱۹۷۴